

## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2012. június 25.)

az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. Mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításával kapcsolatosan képviselendő álláspontjáról

(2012/364/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 218. cikke (9) bekezdésével együtt értelmezett 43. cikke (2) bekezdésére, 114. cikke (1) bekezdésére és 207. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. november 28-i 2894/94/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 1. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az egyes nemzeti műszaki szabályoknak a valamely másik tagállamban jogszerűen forgalmazott termékekre történő alkalmazására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2008. július 9-i 764/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet <sup>(2)</sup> bele kell foglalni a megállapodásba.
- (2) A termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás és piacfelügyelet előírásainak megállapításáról szóló, 2008. július 9-i 765/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet <sup>(3)</sup> bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A termékek forgalomba hozatalának közös keretrendszeréről szóló, 2008. július 9-i 768/2008/EK európai parlamenti és tanácsi határozatot <sup>(4)</sup> bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A 768/2008/EK határozat közös elveket és referenciarendelkezéseket ír elő a termékek forgalomba hozatalára

vonatkozó feltételeket harmonizáló jövőbeli jogszabályok számára, a hatályos jogszabályok számára pedig referenciaszöveggént szolgál.

- (5) A 764/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt, az áruk Közösségen belüli szabad mozgásának elvétől eltérő nemzeti intézkedésekre vonatkozó információ cseréjét biztosító eljárás létrehozásáról szóló, 1995. december 13-i 3052/95/EK európai parlamenti és tanácsi határozatot <sup>(5)</sup>, amelyet ezért el kell hagyni a megállapodásból.
- (6) A 765/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt, a harmadik országokból behozott termékek termékbiztonsági szabályoknak való megfelelése ellenőrzéséről szóló, 1993. február 8-i 339/93/EGK tanácsi rendeletet <sup>(6)</sup>, amelyet ezért el kell hagyni a megállapodásból.
- (7) A 768/2008/EK határozat hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt, a megfelelőségértékelési eljárások különböző szakaszainak moduljairól és a CE megfelelőségi jelölés feltüntetését és használatát rögzítő, a műszaki harmonizációs irányelvekben használni kívánt szabályokról szóló, 1993. július 22-i 93/465/EGK tanácsi határozatot <sup>(7)</sup>, amelyet ezért el kell hagyni a megállapodásból.
- (8) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (9) Az Unió az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspontjának ezért a mellékelt határozattervezeten kell alapulnia,

<sup>(1)</sup> HL L 305., 1994.11.30., 6. o.

<sup>(2)</sup> HL L 218., 2008.8.13., 21. o.

<sup>(3)</sup> HL L 218., 2008.8.13., 30. o.

<sup>(4)</sup> HL L 218., 2008.8.13., 82. o.

<sup>(5)</sup> HL L 321., 1995.12.30., 1. o.

<sup>(6)</sup> HL L 40., 1993.2.17., 1. o.

<sup>(7)</sup> HL L 220., 1993.8.30., 23. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) javasolt módosításával kapcsolatosan képviselendő álláspontja az e határozathoz mellékelt EGT vegyes bizottsági határozattervezeten alapul.

*2. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2012. június 25-én.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
C. ASHTON

## TERVEZET

## AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG .../2012 HATÁROZATA

(…)

## az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. Mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az egyes nemzeti műszaki szabályoknak a valamely másik tagállamban jogszerűen forgalmazott termékekre történő alkalmazására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2008. július 9-i 764/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet <sup>(1)</sup> bele kell foglalni a megállapodásba.
- (2) A termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás és piacfelügyelet előírásainak megállapításáról szóló, 2008. július 9-i 765/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet <sup>(2)</sup> bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A termékek forgalomba hozatalának közös keretrendszeréről szóló, 2008. július 9-i 768/2008/EK európai parlamenti és tanácsi határozatot <sup>(3)</sup> bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A 768/2008/EK határozat közös elveket és referenciarendelkezéseket ír elő a termékek forgalomba hozatalára vonatkozó feltételeket harmonizáló jövőbeli jogszabályok számára, a hatályos jogszabályok számára pedig referenciaszöveggé szolgálnak.
- (5) A 764/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt, az áruk Közösségen belüli szabad mozgásának elvétől eltérő nemzeti intézkedésekre vonatkozó információ cseréjét biztosító eljárás létrehozásáról szóló, 1995. december 13-i 3052/95/EK európai parlamenti és tanácsi határozatot <sup>(4)</sup>, amelyet ezért el kell hagyni a megállapodásból.
- (6) A 765/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt, a harmadik országokból behozott

termékek termékbiztonsági szabályoknak való megfelelése ellenőrzéséről szóló, 1993. február 8-i 339/93/EGK tanácsi rendeletet <sup>(5)</sup>, amelyet ezért el kell hagyni a megállapodásból.

- (7) A 768/2008/EK határozat hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt, a megfelelőségértékelési eljárások különböző szakaszainak moduljairól és a CE megfelelőségi jelölés feltüntetését és használatát rögzítő, a műszaki harmonizációs irányelvekben használni kívánt szabályokról szóló, 1993. július 22-i 93/465/EGK tanácsi határozatot <sup>(6)</sup>, amelyet ezért el kell hagyni a megállapodásból.
- (8) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

## 1. cikk

A megállapodás II. mellékletének XIX. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 3b. pont (339/93/EGK tanácsi rendelet) helyébe a következő szöveg lép:

**„32008 R 0765:** az Európai Parlament és a Tanács 765/2008/EK rendelete (2008. július 9.) a termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás és piacfelügyelet előírásainak megállapításáról és a 339/93/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 218., 2008.8.13., 30. o.).

A rendelet rendelkezései e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal értendők:

- a) A 4. cikk (2) bekezdése a következő szöveggel egészül ki:

»Liechtensteinnek lehetősége van a svájci nemzeti akkreditáló testülethez folyamodni az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a megfelelőségértékelés kölcsönös elismeréséről szóló megállapodás hatálya alá

<sup>(1)</sup> HL L 218., 2008.8.13., 21. o.

<sup>(2)</sup> HL L 218., 2008.8.13., 30. o.

<sup>(3)</sup> HL L 218., 2008.8.13., 82. o.

<sup>(4)</sup> HL L 321., 1995.12.30., 1. o.

<sup>(5)</sup> HL L 40., 1993.2.17., 1. o.

<sup>(6)</sup> HL L 220., 1993.8.30., 23. o.

tartozó termékágazatok esetében, amelyek vonatkozásában az említett megállapodás 1. cikkének (2) és (3) bekezdése szerint a svájci és az uniós követelményeket egyenértékűnek kell tekinteni.«

b) A Liechtensteinből a más szerződő felek területére exportált árukat a 27–29. cikknek megfelelően a határon ellenőrizhetik.”

2. A 3d. pont (93/465/EGK tanácsi határozat) helyébe a következő szöveg lép:

„**32008 D 0768:** az Európai Parlament és a Tanács 768/2008/EK határozata (2008. július 9.) a termékek forgalomba hozatalának közös keretrendszeréről, valamint a 93/465/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 218., 2008.8.13., 82. o.).”

3. A 3f. pont (3052/95/EK európai parlamenti és tanácsi határozat) helyébe a következő szöveg lép:

„**32008 R 0764:** az Európai Parlament és a Tanács 764/2008/EK rendelete (2008. július 9.) az egyes nemzeti műszaki szabályoknak a valamely másik tagállamban jogszerűen forgalmazott termékekre történő alkalmazására vonatkozó eljárások megállapításáról és a 3052/95/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 218., 2008.8.13., 21. o.).

A rendelet rendelkezései e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal értendők:

A rendelet csak a megállapodás 8. cikke (3) bekezdésének hatálya alá tartozó termékekre alkalmazandó.

A rendelet az EGT-megállapodás I. mellékletének, II. melléklete XII. és XXVII. fejezetének, valamint 47. jegyzőkönyvének hatálya alá tartozó termékek vonatkozásában mindaddig nem alkalmazandó Liechtensteinre, amíg az Európai

Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre.”

4. A 3h. pont (2001/95/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő szöveggel egészül ki:

„ az alábbi módosítással:

— **32008 R 0765:** az Európai Parlament és a Tanács 765/2008/EK rendelete (2008. július 9.) (HL L 218., 2008.8.13., 30. o.).”

#### 2. cikk

A 764/2008/EK és a 765/2008/EK rendeletnek, valamint a 768/2008/EK határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

#### 3. cikk

Ez a határozat [...] -án/-én lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta (\*).

#### 4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, ...

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

az EGT Vegyes Bizottság  
titkárai

(\*) [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]